

Fecha de aprobación: 21/06/2023

Guía docente de la asignatura

Lengua Latina I (279111Z)

Grado	Grado en Estudios Árabes e Islámicos	Rama	Artes y Humanidades				
Módulo	Formación Básica	Materia	Lengua Clásica				
Curso	1º	Semestre	2º	Créditos	6	Tipo	Troncal

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

- No se precisará requisito previo alguno.

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

- Iniciación en el estudio de la lengua latina a través de la lectura y el comentario de textos literarios con especial atención a los niveles léxico, morfológico y sintáctico.
- Traducción de textos latinos de mediana dificultad pertenecientes a la época clásica.

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

COMPETENCIAS GENERALES

- CG09 - Involucrarse activamente en el aprendizaje dentro de un clima de participación, mediación, cooperación y comunicación interpersonal, responsabilizándose de la construcción del propio saber, durante la formación del Grado, y asumir la importancia de este proceso a lo largo de la vida.
- CG10 - Asumir la importancia de una formación permanente y desarrollar la autonomía en el aprendizaje mediante metas factibles y útiles, la búsqueda de recursos y bibliografía, así como la lectura analítica e inquisitiva de estos materiales.
- CG11 - Adquirir la capacidad de trabajo efectivo en equipo, de organización de trabajos, y de análisis y resolución de problemas.
- CG12 - Promover los conceptos de igualdad y diversidad tanto en el ámbito del diseño de los títulos, módulos y materias, como en el desarrollo de la práctica docente.
- CG13 - Disposición para el respeto a la diferencia, la apreciación de la diversidad en todas sus facetas académicas y vitales, de la interconexión transcultural, curiosidad y actitud abierta a otras culturas, ideas y paradigmas.
- CG14 - Compromiso ético y preocupación por el trabajo de calidad.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS



- CE20 - Competencias cognitivas: comprensión de textos latinos de una dificultad convenientemente escalonada en relación a las tres asignaturas de naturaleza semejante que se cursarán obligatoriamente a lo largo del Grado en Filología Clásica.
- CE21 - Competencias procedimentales/instrumentales: desarrollo de la capacidad de traducción al español de textos literarios latinos. Desarrollo de la capacidad de análisis lingüístico y literario aplicada a textos latinos. Acopio, ordenación y asimilación progresiva de léxico latino.
- CE22 - Competencias actitudinales: desarrollo de la sensibilidad filológica adaptada al análisis, comprensión e interpretación de textos, fundamentalmente literarios. Capacidad de integrar unos conocimientos teóricos lingüísticos en la interpretación y valoración crítica de los textos analizados. Reflexión y apreciación de los rasgos caracterizadores de la producción literaria en general, con un mayor dominio de la perspectiva histórica.
- CE23 - Competencia cognitiva: adquirir un conocimiento básico de la gramática y la literatura griega que favorezca la profundización en el mundo clásico.
- CE24 - Competencia actitudinal: valorar la importancia de la lengua y la literatura griega en el contexto de la civilización occidental.
- CE25 - Competencias cognitivas: conocimiento y dominio de la caligrafía de la lengua hebrea clásica. Conocimiento de la gramática del hebreo clásico
- CE26 - Competencias instrumentales: capacidad para traducir textos de la lengua hebrea clásica. Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos (diccionarios) y otros instrumentos informáticos y de internet.
- CE27 - Competencias actitudinales: capacidad para aplicar los conocimientos teóricos a la práctica. Capacidad para identificar, analizar e interpretar datos socioculturales transmitidos por la lengua extranjera.
- CE28 - Competencias cognitivas: conocimiento de las características fundamentales de las lenguas eslavas desde la perspectiva histórica. Adquirir conocimientos de la historia de las lenguas eslavas en los distintos niveles estilísticos.
- CE29 - Competencias instrumentales: conseguir manejar los rudimentos del análisis lexicológico: bases metodológicas de estratificación y utilización de diccionarios etimológicos. Conocer el corpus literario del eslavo antiguo. Empleo de bibliografía de referencia y recursos on-line.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Obtener una visión global de la lengua latina: origen, desarrollo, periodización y características fundamentales.
- Conocer los contenidos básicos de la morfología latina nominal y verbal.
- Conocer los contenidos básicos de la sintaxis latina.
- Adquirir un vocabulario latino básico.
- Traducir textos de dificultad acorde con los conocimientos teóricos.
- Aplicar los conocimientos de latín al enriquecimiento de la propia lengua.

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

- Tema 1. La lengua latina.
 - Visión histórica.
 - Rasgos fundamentales. El latín, lengua flexiva. Categorías gramaticales.



- Tema 2. Morfosintaxis nominal.
- Tema 3. Morfosintaxis verbal.
- Tema 4. La oración simple.
- Tema 5. La oración compuesta.
- Tema 6. La formación de palabras.

PRÁCTICO

- Prácticas: se realizarán siguiendo el desarrollo del temario teórico: los contenidos de morfología y sintaxis explicados serán siempre respaldados por prácticas de análisis y traducción.
- Tutorías colectivas: se pondrán en común las dudas sobre los contenidos estudiados, dudas que podrán ser resueltas tanto por el profesor como por los alumnos. En estas sesiones se sopesará la marcha del curso, a fin de contrastar regularmente el proceso y resultados del aprendizaje y de facilitar la autoevaluación, tanto del estudiante como del profesor, en el sentido de poder comprobar que el proceso de aprendizaje se desarrolla según lo previsto.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- Baudiffier, E. - Gason, J. - Thomas, A., 1996: Initiation aux lettres latines 3e, Paris.
- Baudiffier, E. - Gason, J. - Thomas, A., 1996: Initiation aux lettres latines 4e, Paris.
- Boekhorst, G.- Reiff, A., 1983 (=1965): Ars Latina 1, Paderborn.
- Mariner Bigorra, S., 1990: Lengua y literatura latinas I. Filología, Madrid.
- Oerberg, H.H., 1983: Lengua Latina per se illustrata, Haunia.
- Rubio Fernández, L.- González Rolán, T., 1985: Nueva gramática latina, Madrid.
- Valentí Fiol, E., 1974: Gramática latina, Barcelona.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Baldi, Ph., The Foundations of Latin, Berlin-New York, 1999.
- Castillo Herrera, M. del, Vocabulario latino. Ascendencia, frecuencia, trascendencia, Madrid, 2014.
- Herman, J., El latín vulgar, tr. esp., Barcelona, 1997.
- Janson, T., A Natural History of Latin, Oxford, 2004.
- Palmer, L. R., 1974: Introducción al latín, trad. J.J. Moralejo y J.L. Moralejo, Barcelona.
- Solokov, J.B. Latin alive: the survival of Latin in English and the Romance languages, Cambridge-New York, 2010.
- Stroh, W.: El latín ha muerto. ¡Viva el latín!, Barcelona, 2012.
- Tagliavini, C., Orígenes de las lenguas neolatinas. Introducción a la Filología Romance, trad. esp., Madrid, 1993.
- Villar, F., 1991: Los indoeuropeos y los orígenes de Europa: lenguaje e historia, Madrid.

ENLACES RECOMENDADOS

- <http://www.thelatinlibrary.com/>
- <http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>



- <https://filolatina.ugr.es>
- <https://grados.ugr.es/clasica>

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Lección magistral/expositiva.
- MD02 - Sesiones de discusión y debate.
- MD03 - Resolución de problemas y estudio de casos prácticos.
- MD04 - Seminarios.
- MD08 - Realización de trabajos individuales.

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

- La evaluación tendrá carácter continuo.
- Instrumentos de evaluación:
 - Pruebas escritas.
 - Exposiciones.
- Criterios de evaluación:
 - Grado de conocimiento de la materia.
 - Grado de corrección y adecuación en la expresión escrita.
 - Actitud participativa.
 - Realización de las actividades propuestas.
- Valoración:
 - Evaluación continua, 40%: progreso y adquisición de conocimientos y competencias mediante un seguimiento continuo del trabajo del alumno a través de sus intervenciones en las clases teóricas, su participación en las clases prácticas y sus exposiciones en clase, así como mediante controles periódicos.
 - Prueba final, 60%: un examen último determinará el grado de conocimiento y maduración alcanzado. Esta prueba deberá ser superada para aprobar la asignatura.

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- Prueba única.
 - Descripción: una prueba única que contendrá preguntas teóricas y una parte práctica.
 - Criterios de evaluación: grado de conocimiento de la teoría; competencia en el análisis morfosintáctico y en la traducción de frases de escasa complejidad.
 - Instrumentos: examen presencial o a través de los disponibles en la plataforma PRADO u otros que ofrece la UGR.
 - Porcentaje sobre calificación final: 100%.

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

- Prueba única.
 - Descripción: una prueba única que contendrá preguntas teóricas y una parte



práctica.

- Criterios de evaluación: grado de conocimiento de la teoría; competencia en el análisis morfosintáctico y en la traducción de frases de escasa complejidad.
- Instrumentos: examen presencial o a través de los disponibles en la plataforma PRADO u otros que ofrece la UGR.
- Porcentaje sobre calificación final: 100%.

INFORMACIÓN ADICIONAL

- Grupos Lengua Latina:
 - Grados de Estudios Árabes e Islámicos, Historia, Literaturas comparadas, Filología Hispánica, Filología Clásica: Celia López Alcalde: celialopez@ugr.es.
 - Grado de Filología Clásica: Carlos de Miguel Mora: demiguel@ugr.es.
 - Grados de Estudios Árabes e Islámicos, Historia, Literaturas comparadas, Filología Hispánica: Celia López Alcalde: celialopez@ugr.es.
 - Grados de Estudios Ingleses, Lenguas Modernas y su Literatura, Estudios Franceses, Doble Grado Educación Primaria-Estudios Ingleses, Doble Grado Estudios Ingleses-Filología Hispánica: Laura Jiménez Ríos: ljrios@ugr.es
 - Grados de Estudios Ingleses, Lenguas Modernas y su Literatura, Estudios Franceses, Doble Grado Educación Primaria-Estudios Franceses: Juan Carlos Jiménez del Castillo: jcjimenez@go.ugr.es

